



Leoninos animos post vulnera præfert.

Tramite Matthæi brevius, duce Numine, currens,
 Prosequor a tergo ductilis umbra virum.
 Præmissum Domino indomitum præmitto Leonem:
 Ille in deserto, qua data terra, rugit.

Saint Marc Evangeliste.

Marc consacrant à Dieu le doux fruit de ses veilles,
 Fait un saint racourci de ses rares merveilles:
 Et nous fait admirer dans son petit tableau,
 Quelque couleur plus vive, ou quelque trait nouveau.

Mark is short and full.

Mark comes in order next among the rest,
 Who writes the life and death of Jesus Christ,
 He short and full like a true pen-man writes,
 Inspir'd with zeal that sacred book indites.

Der nützlichsten Historie kürzlicher Schreiber.

Die Wunderthaten / sampt der reinen Gottes Lehr /
 Drückt Marcus herrlich aus / zu Christi Lob und Ehr.
 So weist er uns den Weg der nach dem Himmel leitet.
 Es fehlt sonst nichts / als daß man sich darzu bereitet.

Een nut bekorter der nutte historie.

Gods lessen, diep van sin, en hooge wonderdaden,
 Drukt Marcus, heel beknopt, op sijn beschreve bladen.
 Soo wijst hy ons de weg die naar den hemel leid.
 Nu schort het aan 't bestaan. 't Is haast genoeg geseid.